

LO GERONÉS

SETMANARI PORTA-VEU DEL "CENTRE CATALANISTA DE GERONA Y SA COMARCA,"

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Gerona	1	pesseta trimestre
Fora	1'25	id. id.
Estranger	1'50	id. id.
Un número 10 céntims		

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

SABATERIA-VELLA 2-1.^o

ANUNCIOS Y COMUNICATS

Preus convencionals

De tots los llibres, folletos, etc., que s' remetin a la Redacció, se'n donará compte en lo Setmanari

Any 2.^o

Dissapte 2 de Febrer de 1895

BIBLIOTECA PUBLICA
GIRONA

Núm. 44

SECCIÓ GENERAL

Sempre 'ls mateixos

En la conciencia de tots los catalans está la conducta indigne qu' ab ells s' observa principalment per les autoritats y empleats subalterns, posant obstacles, sempre que la ocasió se 'ls presenta, á l' us de les facultats y drets que les lleys los hi regonexen ó quan menos no 'ls hi negan, sobre tot si s' tracta de lo que 'ls es privatiu ó 'ls diferencia dels demás espanyols. Aquest fet que per sa constancia y per sa repetició podria creure's que obeheix á un plan meditat y preconcebut y axis es sens dupte respecte dels qu' ocupan en la política lloch preeminent, no pot obeirhi respecte dels qu' ocupan llochs secundaris é infims de la administració; los quins no fan altre cosa que dexarse portar per l' atmósfera que 'ls enrotlla ó per prejudicis de rassa. Lo cert es que en general tots los que 'ns governan, desde 'ls de enteniment mes clar fins als més obtusos, que sols deuen lo pa que mengem á la protecció d' algun personatge, tots tenen á la massa de la sanch la aborrició á quant fa olor de propi y distintiu de les regions que no son lo ronyó d' Espanya, y se complauchen á dret y á tort, fins instintivament á suprimirho ó esborrarho.

Axis procedexen ara ab nostre dret, axis procediren y han procedit sempre ab nostre llengua, privant ó impeding arbitrariament son us en aquells actes oficials en los quins cap lley lo priva, ni l' impideix.

Y aquesta aborrició produheix uns mateixos procediments, no sols contra Catalunya, sino contra Nabarra y contra Basconia. Allí tampoch los nostres governants grans ni petits, poden sufrir res de lo que distingueix, res de lo que caracteriza aquelles regions, y si un dia es un gefe de govern lo qui declara abolerts los furs de les Bascongades, un altre die es un ministre qui vol imposalshí tributs, lo següent un director general qui 'ls hi envia mestres castellans y ara un governador qui 'ls hi nega ses llibertats econòmiques.

Afortunadament los nabarros com los baschs conservan viu y potent l' esperit regional, l' amor inextinguible á sos drets y llibertats, y saben unir-se tots pera la resistencia y pera rebutjar imposicions de tota mena. ¡Tant de bo á Catalunya succehis lo mateix! ¡tant de bo 'ls catalans s' unissen tots pera rebutjar los grengues de que cada die son víctimes! Lo exemple digne que 'ns ofereixen los navarros y los vaschs es lo que devém seguir. Malament conseguirem may pera la nostra patria la reevindicació de lo que li han prés, si no sabém ni podém guardar ni preservar los drets, les llibertats qu' encara 'ns quedan.

Ara mateix, com hem insinuat, les prerrogatives del pays basch, acaban de ser desconegudes per una autoritat política y administrativa y al moment ha denunciat y condemnat lo fet la premsa bascongada de tots colors, y mentres les corporacions forals se disposan á respondrehi degudament, los periódichs de Nabarra ofereixen al pays basch son ajuda y son concurs, donant probes d' una solidaritat que desitjariem veure establerta sempre y en tots los casos entre totes les regions y especialment entre aquelles á les quines los hi queda encara alguna cosa propia que defendre.

Veus aquí los termes en que dona compte del fet *El Eco de Navarra*:

«Ab vera estupefacció nos hem enterat d' una resolució dictada per lo Governador Civil de Alava. Aquesta autoritat s' ha permés suspendre un acort de la Diputació provincial, fent les declaracions mes peregrines y extraordinaries. Segons los *considerandos* de sa resolució, los furs de les provincies vasques, no foren abolerts per la lley de 28 de Juniol de 1876: la abolicció venia de 1837 y de 1811, dates desde les quines no existeix régimen foral.

«Conseqüencia d' aquesta disbarata premisa es la declaració de que en les provincies euskares, no hi ha altres atribucions distintives y especials, que les referents al modo y forma de pagar les contribucions; y conseqüencia igualment, encara que ilógica y arbitraria, es la de que la Dipu-

tació alavesa no té competència pera resoldre en definitiva y ultimant la via governativa, los expedients de caracter económich.

«La resolució del Governador civil de Alava seria ridicula per lo disbaratada, si la doctrina qu' estableix no fos perillósima pera la existencia dels restos del régimen foral, salvats quasi miraculosameht del naufragi de les institucions basco-nabarres. Acceptada y consentida aytal doctrina, nos precipitariem en lo régimen general y sufririem les terribles conseqüencies de sa funesta y destructora nivellació.

«Alarma per altre part, la sospita, no infundada per desgracia, de si 'ls disbarats jurídichs y lógichs de la resolució á que 'ns referim, podran ésser manifestacions d' aquest sinistre plan ab que fa alguns temps se ve assetjant al pays basconabarro. Coincideix, en efecte, exa resolució ab la constant campanya del Govern fusionista contra la lley paccionada de Nabarra y ab les ofenses de tot genre inferides á Basconia. No ha cedit lo gabinet sagastí en son empenyo d' humiliar á Nabarra, per mes que la actitud enérgica de nostre poble l' hagues fet tornar enrera. No convé, donchs, dormir-se sobre 'ls llores, ni dexar que passe desapercibuda la més petita senyal d' atach. Per ço denunciem als nabarros l' atropell del governador alavés.

«Nos unexen ab la provincia de Alava molts y estrets vincles, y li devem ajuda y defensa, pera tot lo que á la conservació de sos preciosos restos forals fassi en alguna manera referencia. Ella fraternisá ab Nabarra, quan les inoblidables protestes de 1893, y no ha de faltarlhi la ajuda fraternal dels nabarros, sense diferencia de partits....

«Devant d' un enemich fort, perfidiós, alevós, que endressa sos tirs desde les ventajoses posiciones del poder, es necessaria la unió en lo cor y en la voluntat....»

Nosaltres també unim nostra veu, en que sia humil, á la dels nabarros, y creyém que tots los catalanistes, los regionalistes catalans de tots los partits, l' han d' axecar igualment en favor de nostres germans de Basconia. Se causa nos es comuna; lo procediment que ab ells se segueix es lo mateix que s' ha seguit y se segueix ab nosaltres: precisa unió en los cors y en les voluntats; si aquesta unió se consegueix, molt podrém ells y nosaltres pera defensarnos.

Dels qui 'ns governan, no 'n devém esperar res: son y serán sempre 'ls mateixos.

J. B y S.

DISCURS

LLEGIT PER

D. ANTONI AULÉSTIA Y PIJOAN

president de la «Lliga de Catalunya», en la sessió inaugural del present any académich.

Senyors:

Es costum dels presidents d' aquesta societat parlarvos, en ocasió comsenblant, d' alguna cosa que fassi referencia á la vida del catalanisme, á sas tradicions en los temps passats ó á sas esperansas pera 'l previndre. Jo vaig á cumplir aytal costum; y com naturalment desitjo que 'l tema del meu treball tinga pera vosaltres interés, ja que per la manera com hauré de desenrotllarlo no podria donarshi, he triat un punt de vista que revesteixi 'ls caràcters d' actualitat y de trascendencia pera 'l progrés de nostra causa. Tractaré, donchs, del estat present del regionalisme á Catalunya, en relació ab la actual societat, y deduhiré d' aixó la tendencia y la forma que hajám de donar á la propaganda de la doctrina que sustentém. Sé que es aquest un tema vastísim, mes concretantme á perfilarne los contorns generals, crech no hauré fet feyna en va, si logro que en éll se fixi la atenció pera que 's vagi dilucidant.

No hi ha dupte, senyors, que considerantla aisladament, la idea catalanista ha donat un gran pas desde que comensá á entreveures en mitj dels amfibologismes y de las figuras retóricas dels escriptors que iniciaren la restauració de la literatura catalana á mitjans d' aquest sigle, fins á ser presentada á la vista de tothom, clara y precisa, en lo palench de la política ab los manifestos y assembleas d' aquets últims temps. Jo 'm recordo de vinticinch anys enrera, quan comensavam á reunirnos, en amistosa colla, 'ls que vinguérem á constituhir com la tercera generació dels afectats á las cosas de la terra, y tinch pre-

sent la pesada atmósfera de prevenció y de ridiculés en que haviam de mourens. Avuy aquella prevenció es curiositat ó, quan menys, indiferencia: la ridiculés simpatia á estonas, més lo camp es lliure pera la propaganda, y aixó ja es molt. No hi ha dupte que 'l sigle, al anar á las acaballas, com un noy aixalabrat que vol fer l' home s' ha anat desprenent de las idees, dels principis que havian cautivat sa pensa, llampants joguinas que ha llensat per terra mostrant sa buydor al ferne trossos.

Avuy tenim concretat nostre programa; organiat lo catalanisme polítich; ben arrelat lo catalanisme literari y artístich; avuy possehim una verdadera biblioteca fruyt de la actual renaixensa, y la premsa regionalista escampada per lo Primpcipat s' afanya en la propaganda.

Malgrat aixó, precis es dirho, l' avens no segueix en proporció dels medis que possehim ¿A qué es aixó degut? A otras causas que, en sentit oposat á aquell progrés, han vingut á contrabalansejar la eficacia dels esforços nostres. Es evident que, en aquests darrers anys, lo cosmopolitisme, lo castellanisme y sa expressió avuy més popular, lo flamenquisme han vingut á invadir las comarcas catalanas, en particular las ciutats populosas, falsejant nostras costums y carácter é inutilisant, en gran part, la restauradora influencia de la idea regional. Aqueixas corrents han sigut impulsadas per nostres eterns enemichs del centre que, valentse de la empleomania, del favoritisme y otras semblants armas, avuy poderosas, han anat llensant sobre las corporacions y centres y sobre la administració tota de casa nostra, verdaderas nulvoladas de gent d' aquellas terras, ab tot son orgull de rassa y refractaria á assimilarse la llengua y las costums de sa nova pátria. També hi ha influït la mania de la novetat en la educació del jovent, decantantse las familias á preferir los nombrosos centres d' ensenyansa que, ab personal foraster, s' han establert desde fa alguns anys; y ha sigut camp abonat pera que aquelles corrents hi fessin son efecte 'l moviment económich que s' ha operat aquí, com en los paissos productors, y que donant una extraordinaria importancia y valer al treball industrial sobre l' agrícola, ha trasbalsat las classes de nostra societat, fent passar la representació de la riquesa de mans de la aristocracia y de las familias d' antiga nissaga, que conservavan la tradició del esperit de la terra, á las d' una mesocracia advenedissa, constituhint en arbitres y directores de la marxa de la societat á gent que, per haver aplegat en pochos anys una fortuna, al llensar las eynas del artesá y al vestir-se la levita del senyor, deixan també la ingenuitat y l' esperit de sacrifici del poble, pera tancarse en un egoisme irreflexiu que sols se deixa guiar per las ridículas exigencias de la moda.

La conseqüencia d' aquest estat de cosas se tradueix, per lo que respecta á la societat catalana, en defectes que acabarian per desnaturalisarla completament si no s' hi posés remey. Y aqueixos defectes tenen precisament pernicioso influencia pera la tasca que nosaltres portém entre mans, porque ells produheixen, en primer lloch, la falta d' amor al país, la indiferencia pera 'l be comú, una educació manca y una ilustració més pobre encara, en especial per lo que 's refereix á la historia propia, y, com á resultat y síntesis de tot aixó, la ausencia absoluta del concepte de la personalitat de la regió y pátria natural.

A la anemia de la vida social de la regió catalana, respon perfectament la perfidiosa labor de la política centralista, en sas relacions ab las antigas nacionalitats de la Península. Aquella tendencia cessarista quatre voltas secular; aquell propósit constant dels ministres y polítichs de la cort d' Espanya de reduhirla tota *al estilo y leyes de Castilla* siu ninguna diferencia, es tant viu avuy com ho en era temps dels Felips. Avuy se fa lo possible pera acabar de arrancar dels pobles que encara conservan quelcóm de sa antiga autonomia y de sas llibertats, qualsevol organisme

administratiu ó forsa social que pugua mantenir aque-
llas reliquias estimadas. La idea d' assimilació, tant
dominant en la conquesta feta per los pobles de nacio-
nalitat castellana, persevera en l' ànim de la immen-
sa majoria de sos homes pensadors, y s' expandeix
com per instint de tots los moviments espontanis
d' aquells pobles. Contra aquesta tendència no hi val-
len las consideracions de la rahó ni las lliçons de la
realitat. Aquesta be 'ls diu que precisament las re-
gions que tenen vida peculiar son las que van al da-
vant del progres de tot lo reyalme, la rahó be 'ls mou
á voltas á regoneixer que tal avens ha de ser degut
á causas més fondas que las que regulan lo moviment
económich; al esbrinar aqueixas causas y al entreve-
re la imatge de la pátria natural que anima las ener-
gias y encén los cors, se encaran furiosos contra d'
ella y l' antipatia de rassa y l' rutinariisme mes ele-
mental ofuscant tot raciocini. Per aixó veyem com
cada día apareixen lleys y disposicions informadas en
semblant política. Res hi fa que la ciencia vagi de-
mostrant la necessitat de marxar per los camins del
particularisme; res se 'ls ne dona dels exemples d' al-
tres estats, infinitament més avansats, que van afliu-
xant los lligams de sas diferentas nacionalitats y fins
de sas colonias y provincias conquistadas; pera nos-
tres governants no passen anys ni s' escrihuen llibres,
y tot dihentse liberals y descentralisadors fan, á las
darrerías del sigle, lo que no gosaren fer ni 'ls abso-
lutistas, ni 'ls doctrinaris del primer ters de la cen-
tura.

La codificació civil amenassant de mort la integri-
tat de nostre dret; las disposicions administrativas
de tota mena cohibint la llibertat dels municipis y
de las provincias y capgirant los antichs organismes
ab sas constants variacions; l' esperit foraster y ene-
mich de Catalunya introduhiutse per medi de la crea-
ció de carreras especials ab sos corresponents escala-
fons dependents de Madrid, y de la centralisació de
las oposicions, en totas las rodas de la gobernació
local y dominant en la ensenyansa de las escolas;
tot aixó y molt més demostra que la guerra que en
altres temps se movia ab las armas contra 'ls furs y
llibertats regionals, segueix avuy tan encesa com
abans y tal volta mes terrible, perquè avuy se diri-
geix á destruir la integritat característica del ma-
teix cos familiar y social del poble catalá.

Davant d' aquest estat de cosas; ¿qué devém fer
dochs?; ¿quín camí devém emprendre pera infiltrar en
aqueixa massa heterogénea y distreta la serietat de
nostra doctrina y sa virtualitat regeneradora? Seguir
cada dia ab mes activitat en la propaganda. No hi
valdria que, fins ab los que avuy formém en las filas
del catalanisme, logressim una intervenció en la po-
lítica gubernamental per medi de representació en
los municipis, en las Diputacions y fins en lo Parla-
ment. Tots los esforços que aquellas personas pogues-
sin fer en pro del regionalisme, y algun lloable
exemple 'n tenim ja, mentres d' una part haurian de
limitarse á las atribucions del respectiu cárrech, no
tindrian, per altre, lo suficient ressó, per faltar en lo
comú de la gent lo concepte clar de la personalitat
de Catalunya y l' amor á la restauració de la pátria
que n' es natural conseqüencia. La propaganda es,
per lo mateix, tant ó més necessaria avuy que ahir,
y ha de ferse, no precisament entre 'l que s' anome-
na poble, sino també entre la classe mitja, y fins, y
casí m' atreviré á dir principalment, entre las perso-
nas de carrera. Perque aquí s' dona 'l verdader fenó-
men social de que, avuy per avuy y per lo que 's re-
laciona ab aquell concepte de que he parlat, ne te
més noció 'l poble que la classe mitja. Nostres arte-
sans y obrers conservan per tradició certas ideas va-
gas sobre 'l passat de Catalunya y sas aspiracions
resents, ideas que han anat aclarint per medi de la
lectura, del exercici d' alguna de las bellas arts, com
la música popular en los chors, y de la assistencia
als espectacles teatrals, molts d' ells de carácter his-
tòrich y de tendència patriòtica, á que tan aficionats
son. En cambi, y per contrast, entre la clase mitja
hi ha moltes personas que, representant un bon paper
en la societat, no 's donan compte de que tenen una pá-
tria natural distinta del Estat á qui políticament pertan-
yen; que aquella pátria ha viscut una vida de gloria á
través dels sigles y permanece avuy ferma y visible en
sa naturalesa y en sas obras d' art, en son dret y en sas
usansas; es aquella gent que, atrafegada en los negocis,
no te, com ella mateixa diu, temps pera llegir ni en-
terarse de res; que aquella gent que, ab extranyesa infan-
til, no pot capir que aquí haguessin tiugut reys, ni
menys que aquets se diguessin los *vulgars* noms de
Peres y Jaumes; que aquí haguessin aquets viscut ro-
dejats de damas y cavallers, de galanteigs y ceremo-
nias palacianas, usant en ells exclusivament job cosa
increíble!, la llengua catalana; que aquí haguessin

tingut nostras assembleas y parlaments, nostra mari-
na y nostres exércits, nostras constitucions y nostras
llibertats; es en suma aquella gent que, en havent
acabat la feyna per guanyar lo pa de cada dia, se
quedan tan tranquils, arreugerats dintre de casa, cre-
yent que ja han complert ab son deber, que las lleys
y 'ls governs y la societat tot marxa y s' arregla per
si sol sense que ells per res tinguin que intervenirhi.
(S' acabat.)

CONSISTORI
DELS JOCHS FLORALS DE BARCELONA

Convocatoria pera 'ls del present any 1895

Als experts trobadors y honorables escriptors de Catalunya y
de tots los antichs comtats y reyalms ahont la nostra llengua es
parlada ó coneguda, los VII Mantenedors del Consistori dels
Jochs Florals de Barcelona en l' any xxxvii de llur restaura-
ció, salut.

A fi de donar bon compliment á la honrosa comanda que 'l
respectable Cos d' Adjunts nos feu lo die 18 de Novembre del
any passat, vos convidám á pendre part en los Jochs Florals d'
enguany que, segons los Estatuts y bonas costums establertas, se
regirán per lo següent

CARTELL

Lo primer diumenge de Maig vinent, que s' escau ésser en-
guany lo die 5, se celebrará la poética festa, en la qual serán ad-
judicats als autors de las tres millors poesias que hi opten, los tres
premis ordinaris que ofereix cada any l' Excm. Ajuntament de
Barcelona, protector y ja de temps antich aymador de la Gaya
Ciencia.

Lo primer premi, que es una *Englantina d' or*, será donat al
autor de la millor poesia sobre fets històrichs ó gestas gloriosas de
Catalunya, ó be sobre usatjes y costums de nostra benvolguda
terra, essent preferida en igualtat de mérit la escrita en forma de
romans ó llegenda.

De la segona joya, la *Viola d' or y d' argent*, se 'n farà en-
trega al autor de la millor poesia lírica rrelligiosa ó moral.

Lo tercer premi, anomenat d' *honor y cortesia*, consistent en
una *Flor natural* s' adjudicará á la millor composició en vers
sobre tema que 's deixa al bon gust y franch arbitre del autor.
Seguint la bella costum d' antich establerta, lo qui obtinga aquest,
premi deurá ferne present á la dama de sa elecció, la qual, pro-
clamada *Reyna de la Festa*, entregará desde son seti presidencial
tots los altres premis als qui guanyadors ne sian.

A més lo Consistori ha rebut pera adjudicar en la mateixa fes-
ta los següents

PREMIS EXTRAORDINARIS

Un brot de taronjer de ferro y argent, ofrena del eminen-
tíssim senyor Cardenal Arquebisbe de Valencia, Dr. D. Ciriach de
la Sancha, que s' adjudicará á «la millor composició poética sobre
costums populars rrelligiosas del Regne de Valencia.»

Un objecte artístich, dádiva del Excm. è lltm. Sr. Arque-
bisbe de Tarragona, Dr. D. Tomás Costa, pera 'l «millor romans
descriptiu del martiri de Sant Magí.»

Un objecte d' art ofrena del Excm. è lltm. Sr. Bisbe de Bar-
celona, doctor don Jaume Catalá, que s' adjudicará á «la millor
composició en prosa que referesca 'l brillant periodo històrich que
determiná l' establiment definitiu dels Comptes de Barcelona en l'
antich palau dels Bisbes de la mateixa ciutat y la traslació dels
prelats barcelonins al lloch que avuy los hi serveix de morada.»

Diploma honorífich y mil pessetas, que ofereix l' Excm. è
lltm. Sr. Bisbe de Vich, Dr. D. Joseph Morgades, pera adjudic-
arse á «la millor Gramática de la Llengua Catalana que, pre-
nent per fonament tant la historia y autoritats de la Llengua com
la manera com aquesta es avuy parlada en las diversas comarcas:
donga reglas prácticas y acomodadas als moderns coneixements fi-
lológichs.»

Pera donar la major autoritat possible á la concessió d' aquest
premi, en cas de que 's presenten treballs que 'l Consistori judi-
qui de mérit suficient, s' assessorará avans de dictar lo fallo de
personas de reconeguda competencia en la materia.

Un objecte d' art, ofert per l' lltm. senyor Bisbe de Menor-
ca, doctor don Joan Comes, pera «la millor relació en prosa de la
Conquesta de Menorca feta per lo Rey Alfons III d' Aragó.»

Un objecte d' art, ofrena del lltm. senyor Bisbe de Terol,
doctor don Antoni Estalella, pera ésser adjudicat al millor «estudi
sobra 'l Bisbe d' Osca Vidal de Canyelles, consultor del Rey don
Jaume, y sa significació jurídica.»

Un objecte d' art, dádiva de la Excm. Diputació provincial
de Tarragona, pera «la millor noveleta ó cuadro referent á cos-
tums d' aquella provincia.»

Un objecte d' art, ofrena de la *Unió Catalanista*, que s' ad-
judicará al autor de la millor «biografía d' un personatge polítich
catalá dels sigles xiv ó xv.»

Un objecte d' art, ofert per la Lliga de Catalunya «al millor
Compendi d' Historia de la literatura catalana en forma adecuada
pera generalisar son coneixement.»

Un volúm ricament encuadernat de *Les chroniques de Jehan
Froissart*, ofert per lo *Centre Excursionista de Catalunya*,
pera ésser adjudicat al autor del «millor estudi històrich sobre la
bandera ó pendó de Santa Eularia.»

Un objecte d' art, ofrena de la *Associació literaria
de Barcelona*, «á la millor composició que s' ha
honor de las letras y las arts.»

Un objecte d' art, ofert per la Redacció de *La Costa
Vant*, «al millor treball sobre alguna tradició d' aquella
ó de la seva mar.»

Una escribania d' argent y marbre, ofrena de don
ventura Bassegoda, pera ésser adjudicada á «la més com-
pleta lecció de noms y datos biográfichs é històrichs de mestres
y esmaginayres de las Catedrals de Catalunya desde 'l sigle
al comens del xvi.»

Duascentas cincuenta pessetas, donatiu de don Joan
president del *Orfeo Catalá*, que s' adjudicarán al autor
millor lletra y música pera un Himne de Catalunya, que
tente l' *Orfeo Catalá*, en cas d' adjudicarse 'l premi,
tarlo en l' acte de la festa.

Pera aquest premi 'l Consistori, si troba la lletra acceptada,
assessorará de personas competents en la part musical, re-
se al mateix temps la facultat d' avansar lo fallo referent al
tema sobre 'ls demés, al objecte de facilitar la execució de
ne en la festa dels Jochs Florals.

La colecció completa de las *Obras musicals de J. S. agrí-
oferta per lo mestre don Francisco Alió pera adjudicarse al
llor estudi sobre cansons populars catalanas y sas melodias
pesa cantant*

Com en lo premi anterior, lo Consistori s' reserva la facultat
assessorarse de personas técnicas per la part musical del
ral

Un objecte artístich d' utilitat pera un fumador, ofert
catalanista á «la millor composició en vers de carácter
ment festiu-humorístich y d' escullida forma literaria, essent
ferida en igualtat de mérit la que combati la costum de fumar

D' acort ab los Estatuts dels Jochs Florals, podrán
'ls accésits y mencions honoríficas que 'ls Mantenedors
ben merecuts.

Totas las composicions deurán ésser de tot en tot inéditas
tar escritas en antich ó modern catalá d' aquest Principat,
llorca ó Valencia, ó en qualsevol dels dialectes del
Fransa, ab tal que 'ls autors procurin escriurelas de la
més semblant al antich provençal ó catalá literari.

Tots los treballs, rigurosament anònims, y escrits ab lletra
ra é intel·ligible, deurán ésser remesos á la Secretaria del
ri, (carrer de la Barra de ferro, 8, escala principal, dreta)
del mitjdia del primer d' Abril vinent, junt, cada hu,
plech clos que continga 'l nom del autor y duga demunt
titol y lema de sa composició.

No s' entregará 'l premi adjudicat al autor qual nom no
clarament expreat en la plech respectiu, ó vagi en forma
grama, pseudónim ó altra contrassenya.

Los plechs que contingan los noms dels autors no pre-
cremarán, com de costum, al acte mateix de la festa.

Lo Consistori s' reserva per un any, á comptar del dia
festa, la propietat de las obras premiadas.

D' acort ab lo previst en los Estatuts se publicarán
extraordinari en lo cas probable de rebres altres premis.

Que 'l Senyor vos donga llum d' inspiració pera cantar
perit verament catalá *la Patria, la Fe y l' Amor*, y á
tres discreció en judicar y acert en premiar als més dignes.

Fou escrit y firmat lo present cartell en la ciutat de Barce-
al primer de Janer de 1895, per los VII Mantenedors: Lluís
menech y Montaner, *President*. —Hermili d' Oloriz.—Jedop
Estanyol y Colom.—Joseph Lluís Pellicer.—Jaume Ramon
Vidales.—Manel Rocamora.—Joan Almirall y Forasté,
cretari.

CRÓNICA

EXTRANGER

Per fi, despues de moltes anades y vingudes, conferencies
un cantó y conferencies per l' altre, ha quedat constituít ja á
sa lo nou ministeri en la següent forma: Ribot, *President*; im-
rieux, *Justicia*; Dupuy, *Obras públiques*; Lebon, *Comers*, Clu-
temps, *Colonias*; Gadaud, *Agricultura*; Pouscare, *Instrució*
Seygues, *Interior*; Hamtaux, *Negocis extrangers*; semblació
que aquesta combinació ha desagradat als radicals. —A Bulgari-
la cosa va per máls camins, alguns atribuyen la agitació
mancichs del ex-ministre Slambonfol, pero la premsa alemanya
austriaca ho atribuyen al partit rus, entretant lo príncep Fe-
se troba en mitj de un tira y aflluxa que no se sab com acabar-
Ha mort á S. Petesburg lo ministre del imperi rus senyor
Giers, era ministre d' Estat desde 1882, era molt apreciat per
inteligencia y per sa honradés, siguent molt sentida la seva
en tot lo Imperi, un sol dato demostra la honradés d' aque-
home, y es, que despres de haber prestat sos serveys al país
espay de cinquanta sis anys ha mort pobre, tan com va comen-
sa carrera.—Ha mort també á Fransa l' octegenari general
mariscal Camrobert, fent moltes campanyas, entre elles á Argi-
Italia, combats de Mayenta y Solferino, formá part de l' expedi-
á Crimea quant la guerra de Rusia, y en la guerra franco-prus-
fou posat frente á les tropes en la batalla de Chalous, fou pres-
en Metz, fou portat á Alemania y torná á Fransa al firmarse
preliminars de la pau. Era senador desde 1861 per dret propi
era gran partidari de la política imperial.—A Grecia ha dimi-
ministeri Trisoupis regnant en aquell Estat gran efervescencia,
causas se creuen que son les protestes generals que axecá en totes
les provincias del Regne, los nous impostos que volian crear,
que están faltats de recursos. Degut á la prudencia del Prín-
Herco, no hi ha que lamentar en aquella nació desgracies que
altre modo eran inevitables, noada...

missionari, las tropas frente al poble.—Ha arribat a París lo Rey Alexandro de Servia.—Segons ultims telegramas rebuts de Sanghai los japonesos han intentat per dos vegades l' asalt de Wei-Hai-Wei sens tenir resultat.—Han caigut graus nevadas en casi tota la Europa, habenthi detinguts en molts puestos los trens.

ESPANYA

Está vist que no sortirem ni de la qüestió dels blats ni de la dels ducats. Quant se donava ja per resolta la primera en realitat célebre é important qüestió, imposant un dret transitori sobre l' blat extranger y logrant de les companyes ferro-viaries un rebaix en los transports a l' objecte de fer possible la venda de tot lo blat emmagatzemat en los graners de les comarques agricolas del Centre de la Peninsula sembla que s' ha tingut de desistir d' aquesta fórmula perquè no satisfá als diputats bladers més ó menos influits per les exigencies desmesurades dels acaparadors que no s' contentan en que l' blat pugi de preu fins a deu ó onze pesetes per fer lo seu Agost en plé més de Janer. Prescindint de les exageracions dels pagesos castellans y dels que encara creuen ab la eficacia dels drets arauzelaris creyem que l' interés general de nostra agricultura demana molt més que 'ls remeys empirichs que se li poden danar ab l' establiment d' uns drets d' aduanas més ó menos alts. Sobre aquest punt ha pronunciat un discurs eloqüent lo diputat catalá Sr. Lostáu abogant per la creació de Bancs agrícolos que traurian als pagesos de les urpes de la usura y altres mals que no s' poden evitar ab aranzels y drets de consums que pesan sobre les clases pobres d' una manera desproporcionada, atacant la fórmula de Govern en la qüestió dels blats ha criticat la pretensió de rebaxar las tarifas pel ferro-carril del Centre al litoral y en cambi s' apugni del litoral al Centre. En efecte despres de conseguida la supresió de les aduanes provincials y totes les barreres inútils que dificultaren lo comerç interior no s' compren pugui sortir de cap cervell y menos d' un govern lliberal l' idea de constituir un privilegi tant irritant que posa en les mans de les companyies ferro-carrileres l' us d' aquells drets prohibitius tan lesacreditats y condemnats per la ciencia ecouómica.

La qüestió dels ducats ha perdut gran part del interés que presentava. Després de la empalagosa tasca de les genealogies entrá al Compte de Riquena á esposar la causa de les irregularitats, deixant molt mal parat al bon nom dels funcionaris y empleats que intervenen en los expedients de la noblesa. Lo que te es que massas dias que dura y ja es hora de que calli lo parlament y parlin los tribunals de justicia.

Noticies

Oficials

Ajuntament.—En la sessió celebrada lo dimecres passat, s' va fer la presidencia del Alcalde accidental D. Hortensi Bajandas ab assistència dels regidors senyors Massaguer, Canet, Majueca, Roca, Pol, Regás, Carreras, Sabat, Botet y Oliver, se prenen los següents acorts:

Aprobar l' acta de la sessió anterior y varis comptes pendents de pago.

Concedir permís pera practicar obres, á D. Joseph Bahí, á Joseph Matéu y á D. Lluís Caballer.

Nombrar una comissió composta del Alcalde y 'ls senyors assaguer y Sabat pera resoldre sobre les dimissions presentades les que s' puguessen presentar.

Lo senyor Alcalde doná compte d' haver sigut esposades al poble las llistes de compromissaris pera les eleccions de Senadors y com no hi havia hagut reclamació quedaren aprobades.

Se llegí una proposició concebuda en exes ó semblants paraules: «Los que sotscriuen, en vista de las repetides reclamacions e per part dels vehins d' aquesta ciutat se dirigen a la Arxidia y també individualment als regidors, sobre l' modo y forma de la arrendataria de les cédulas personals procedeix al poble de les matexes, tenen l' honor de proposar al Ajuntament l' adopción del següent acort:

«S' acorda dirigir al senyor Delegat d' Hisenda com á quefe de la administració d' Hisenda de la provincia, una atenta comunicació demanant: 1º que ordene al arrendatari de cédulas personals, remetli á la administració una copia del padró aprobat de conformitat ab lo que s' dedueix del article 34 de la Instrucció ent á la que ve obligat á subjectarse l' arrendatari en virtut de la condició 40ª del plech de subasta, ab lo qual se conseguí que no s' exigexi á ningú, cédula de diferenta classe d' aqueles que figura en lo padró y además tindrà aquet Ajuntament l' hábil de comprovar les liquidacions que en son dia s' fassin dit arrendatari per lo recarrech del 50 º que li correspon; que siguin obligatoria la adquisició de cédula, l' arrendataria expedixi ab subjecció al padró á tots los contribuyents per lo qual, que li demanin; prohibint negarla si l' sollicitant no té cédula l' any anterior y s' nega á pendre aquesta última liquidada perquè no pot impedir á ningú lo cumpliment d' una liquidació que les disposicions vigents li imposen y queda expedit al arrendatari pera procedir contra 'ls morosos del any anterior ab subjecció á la Instrucció vigent y molt en particular resolució 13ª de la R. O. de 12 de jany de 1893».

Demanen axis mateix que presa en consideració aquesta proposició per l' Ajuntament, siga declarada urgent el efecte de l' informi immediatament sobre ella la Comissió d' Hisenda y que pugna pendres l' acort que correspon, en aquesta mateixa sessió».

E. no obstant farà lo que jutge convenient.—Canet.—Roca».

La sessió declarada urgent, execantse la sessió perquè la Comissió d' Hisenda informés.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

En la sessió, la proposició fou aprobada per unanimitat concedí permís al senyor Botet pera estar fora durant un mes s' acorció la sessió.

son enderrocament.—Firman la proposició los Srs. marqués de Monistrol, Ruiz, Baró, Junoy, Comyn, marqués de Montroig y Torres. (De La Publicidad.)

MADRID, 28, 7'40 nit.—Lo Sr. Cánovas ha expressat sa opinió resoltament contraria á que s' enderroquin les muralles de Gerona.—Diu que s' afirma partidari de les obres de defensa de la nació. (De La Publicidad.)

Sentirem moltíssim que l' actitud d' en Cánovas posés entrebanchs á les gestions qu' está fent la comissió de l' Ajuntament que s' troba á Madrid, y dificultés que les Cors aprobessin l' acte de justicia que se 'ls hi demana. Sápiga 'l Sr. Cánovas que les muralles de Gerona, desde molt temps ha descuydades y en un estat que com á fortificacions fan llástima de veure, han sigut declarades inútils pera la defensa pel ram de guerra, revivint per lo mateix lo dret de la ciutat que pagá 'ls terrenos que ocupan y les construhí.

Per altre part, sols podem dir, per ara, que l' projecte de lley presentat á la taula del Congrés es molt beneficiós pera 'ls interessos de la ciutat.

—Efectivament, com diu El Distrito de Palafrugell lo Butlletí Oficial de la provincia de Barcelona del die 15 de Janer en sa plana quarta, columna segona, conté ab lo número 293 la citació que fa lo Jutge municipal de Gracia, pera l' dia 26 de Febrer, á D. Joseph Banús y Sallent, que tenia son domicili en dita vila, carrer de Rosselló, número 121, pis 1.ª y Antoni Regás y Casas, dels quals á puet fixo s' ignora ahon posan actualment, pera que lo dit die, á les 12 del matí comparegan devant la secció segona de la Sala de lo criminal de la Audiencia de Barcelona, al objecte de celebrar judici oral en la causa sobre estafa que se segueix al dit Banús, apercibintlos al primer ab los perjudicis á que hi hagi lloch en dret, y al segon ab la multa de 5 á 50 pesetes.

Ab aquest proposit y tenint en consideració que 'l Sr. Banús figura com á Gerent en aquesta provincia del arrendatari de les cédulas personals, s' estén El Distrito en una série de coherentes consideracions, contra 'ls abusos del arrendatari y la passibilitat de les autoritats que 'ls consenten y pregunta: «¿No es lo colmo de la ignorancia y de la immoralitat, que no se sábiga ahont para y sia citat devant la Sala de lo criminal, un empleat qu' está desempenyant en la provincia la gerencia de la arrendataria de cédulas?»

Efectivament, ho es, y lo mes trist es encara que á tal personatge s' hagin de dirigir los particulars y 'ls Ajuntaments, demanantli justicia y qu' hagin d' esser víctimes de ses exigencies y de ses extorsions, tot ab lo pretext de que 'l Govern té d' ajudar al arrendatari en son comés. Pero d' ajudarlo en lo que sia just y legal, á permétreli obrar arbitrariament y dexar de cumplir les disposicions vigents sobre l' import, hi ha una gran diferencia. També te 'l Govern la obligació d' amparar als ciutadans en son dret y de no permetre que cap arrendatari de rentes públiques los perjudiqui en sos interessos.

—Com haurán pogut llegir nostres suscriptors en l' extracte de la secció de l' Ajuntament, aquest ha acordat acudir al Sr. Delegat d' Hisenda contra alguns dels abusos que está cometent l' Arrendataria de cédulas personals, entre altres lo de exigir sense cap dret ni facultat als que no prengueren cédula l' any pasat, pera donarli la d' aquest any, que prenguin aquella triplificada. Es una axacció que no deu permetre cap autoritat y esperem del zel y rectitut del Sr. Delegat d' Hisenda que hi posará prompte y enérgich correctiu. Pera cobrar l' arrendatari la cédula triplicada als que l' any passat no n' prengueren, te de subjectarse al procediment marcat per la vigent Instrucció d' apremis y si no pot ferho, culpa es seva perquè no va cumplir com devia pera poder cobrar les cédulas legalment.

També ns consta que s' está firmitant una exposició al Ministre d' Hisenda contra les infraccions ilegals comeses y 'ls abusos de l' arrendataria de les cédulas, demanantli que hi posi remey, y li obligui á fer los padrons com cal y que fias ara no s' ha pogut conseguir que li obliguessen les autoritats administratives provincials. Aquest es lo camí y Deu vulla que á dalt se fassi justicie al públich. Molt hi poden y deuen fer los representants á Corts de la provincia y molt se 'ls deu tenir en compte la conducta que se guexin en aquest assumpto.

—Segons un telegrama qu' hem vist, en los nous pressuposits s' hi inclouen les carreteres de Palamós á San Feliu de Guixols y de Llagostera á Caldas de Malavella, essent en conseqüencia próxima la seva subasta, després que dits pressuposits estigan en vigor. Ho celebrém.

—En la Junta general de socis, verificada en lo Centre Catalanista de Olot, resultaren elejits pera formar la Junta administrativa, los següents senyors: President, D. Joseph Esquena y Mas; Secretari, D. Francisco Isamat; Tesorer, D. Lluís Sayol; Bibliotecari, D. Pio Freixa; Conservador, D. Joseph Berge (fill); vocals, D. Marian Vayreda, D. Anton Prat, D. Joaquim Porxas, D. Celesti Devesa, D. Candi Torrent, D. Joseph J. Sacret y D. Esteve Legaxés.—Presidents de les seccions de Ciencies y Belles-Arts, de Agricultura y d' Industria y Comers: D. Marian Vayreda, D. Anton Prat y D. Joaquim Porxas, respectivament.

—L' Ajuntament d' Olot en la sessió del die 23 de Janer prengué lo següent acort: que passi á la Comissió de Governació perquè emeti dictamen referent al ofici del Consistori dels Jochs Florals de Barcelona interesent que l' Ajuntament concedexi un premi per la festa de aquest any ó be se suscrigui baix lo caracter de adjunt protector.

—Segons se diu, en la revista tinguda aquest mes per lo sometent de Tarrassa, algún personatge militar demostrá empenyo en que 'ls individus que ostentaven lo porta-fusells catalá se l' traguessin ó procurassin amagarlo á la vista del general. Los bons catalans que duyen los dits porta-escopetes, recordaren al esmentat militar lo carácter voluntari del sometent, sa significació y sa historia, fentli notar de passada, la impropietat dels porta-fusells castellans.

Aquí á Gerona, no haurem pas de quezarnos may de fets d' aquesta mena. Los individus del sometent d' aquesta Ciutat, creuen que aquelles corretges de color groch y vermell vestexen mes que les altres... y com que axis ho creuen, dels colors vermell y groch les duhen.

—Un periódich de Madrid, al donar compte del llibre que ab lo titol de Apuntes para una gramática valenciana popular, ha publicat lo distingit arxiver y entusiasta valencianista don Joseph Nebot y Pérez, diu que es una bona font de noticies para quien estudie los DIALECTOS hermanos de la LENGUA de Castilla.

¡Miréu que sembla que está escrit que la gent de per allí en avall no pot curarse may de manies!

—Lo recaudat per la Comissió encarregada d' alçar un monument als Furs del regne de Nabarra, puja á 40.000 pecetes.

—Agrabim al Circul católich d' obrers d' aquesta ciutat, la invitació que ns ha remés pera la vetllada que deu celebrar en son local avuy á les sis de la tarde.

Los números que componen lo programa son tots catalans, però l' programa es redactat en castellá.

Axis com los felicitem per lo bon acert d' escullir les peces, nos playem que no l' hagin tingut en la redacció.

—Per efecte de la ventada que regná dies enrera en la comarca d' Olot, caygué la xemaneja d' una fábbrica, anant á parar al cim del sostre d' una quadra ahon trevallaven varis obrers, donant per resultat la cayguda del sostre, quedant ferits set dels dits obrers.

—Uu d' aquestos dies, s' abralá un carretó carregat de pólvora y cerilles, en la vehina vila de Banyolas, resultant ab cremadures d' alguna gravetat, dos minyons que l' conduhien.

SECCIÓ LITERARIA

En Jan Descuydat

Lo que es per descuyts, no hi havia sota la capa del cel ningú com en Jan... Una vegada cercava 'l ruch y hi anava á cavall... ja veyeu si n' era de flach de memoria....

Peró lo que li vá passar quan aná para traure llicencia per casarse, fou lo descuyt mes gros dels descuyts de sa vida.

Lo cas vá ser, que s' encamellá al cim del ase y avall s' ha dit, cap á Gerona falta gent.

Vetaquí que arriba á lloch y troba á n' en Pere Botella, un gat com éll, y, de contents d' haverse trobat, se n' anaren á fer vi al primer hostel que varen veure.

Resultat: que entre porró y porró, los vá atrapar lo vespre.

Llavores en Jan puja altre cop al cim del burro y se n' entorná cap al poble.

Pel camí ell pensava: «Me sembla que t' descuydas d' alguna cosa...» Però per mes que barrinava, no podia atinar en la cosa de que s' descuydava.

Per fi arribá á casa seva y l' séu pare li preguntá:

—¿Y dónchs, noy, ja te la han despetxada?

—¡Batúa 'l mon dolent!—vá dir allavors en Jan.—Vetaquí lo que era que no 'm recordava.

Y d' ençá d' aquella feta sempre que algú te un descuyt gros, li diuen los que saben lo cas d' en Jan:

—Veyam si farás com en Jan Descuydat, que aná á Gerona per ferse traure llicencia de casament y no s' recordá d' anar á la Cúria.

JOSEPH MORATÓ Y GRAU.

NEU

Del Cel he vist com baxava gronxolantse per l' espay, la blancor que avuy mostrava jo no l' havia vist may.

He vist com tu la cridavas desde 'l joliu terradet; qu' hermosa, entre neu, estavas, semblavas un angelet.

Tota quieta y silenciosa s' es posada al teu teulat, quin vel tant pur, nina hermosa, ha teixit sobre 'l teu cap.

La puresa que resalta de la neu en lo borrall, es la puresa qu' esmalta de ton cor pur lo mirall.

Quan passava com somreya volejant pe'l meu balcó: prou, aturat, jo l' hi deya, mes no ha volgut fer, nó.

Oh qu' hermosa es la nevada, que blanch tot se veu tornar, quin goig que fa ta teulada quan la neu s' hi ve á posar.

FRANCISCO X. MAJUELO.

SECCIÓ RELIGIOSA

SANTS DE LA SETMANA.

Dissapte, 26 LA PURIFICACIÓ DE N.ª S.ª y Corneli centurió b. y cf.

Diumenge.—N.ª S.ª de la Bonanova, S. Blay b. mr., lo Beato Nicolau de Longobardo minim y cf. y S. Oscar.

Dilluns.—S. Andreu Corsino y S. Rembert bb. y éfs.

Dimars.—Los Sants mrs. del Japon y Stas. Agata y Calamanda vgs. mrs.

Dimecres.—Sta. Dorotea y Sta. Revocata mrs.

Dijous.—S. Remualdo ab. y S. Ricardo rey,

Divendres.—S. Joan de Mata fdr.

QUARANTA HORES.

Avuy se trovan en la iglesia de les Mercé. Demá comensarán en la iglesia del Hospici.

SECCIÓ COMERCIAL.

Mercat de Gerona del die 19 de Janer.

Table with 3 columns: Especies, Mesures, Pesettes. Lists market prices for various goods like Biat, Mestay, Ordi, Segol, Civada, Besses, Mill, Panis, Biat de moro, Llobins, Fabes, Fabó, Fassols, Monjetes, Ous, Dotzena.

Establiment tipogràfic de Manel Llach. Ferrria Vella, —5 Gerona.

SECCIÓ D' ANUNCIS

OBRA NOVA DELIBERACIONS

DE LA
Primera Assamblea General de Delegats

DE LA Unió Catalanista

CELEBRADA EN MANRESA EN LO MES DE MARÇ 1892.

Aquesta obra, que conté la llista de Delegats de la Assamblea, discursos que en ella s'hi pronunciaren y llegiren, y las bases definitivament aprovadas pera la Constitució regional catalana, se ven al preu de DOS PESSETAS en la llibreria de Don Joseph Franquet, carrer de l'Argenteria, Gerona.

ESTABLIMENT TERÁPICH-SULFURÓS

dirigit per los Doctors
D. JOSEPH PUIGCARBÓ

Y
D. AGUSTÍ BASSOLS Y PRIM.

Caspe, 7 (junt al Teatre de Novetats). Teléfono, 501

BARCELONA

Aquest establiment, provehit de tots los avenços moderns, y també de perfeccionades calefacció y ventilació per medi del vapor, está destinat á

Hidroterapia

Duxes comuns y sulfuroses de totes classes (anèmies, nervosis, gastralgies, reumatisme, neurastenia, etc.)

Balneoterapia

Banyos comuns, sulfurosos, medicinals.—Banyos russos.—Bany turch.

Neumoterapia

Ayre comprimit y rarefet, oxigeno, nítrógeno, atmósferes creosotades y altres.—(Bronquitis, catarros crónichs, tisis incipient, asma, etc.)

Sulfoterapia

Que consta de:

- Aygues sulfuroses pera beguda, semblants á les de la **Puda, Archena, Betelú, Bagneres de Luchón, etc.** (Herpes, enfermetats secretes, limfatisme, escrófula, etc.)
- Pulverisacions sulfuroses (Angina é irritacions herpètiques del canyó, faringitis, bronquitis, etc.)
- Báus ó inhalació (Bronquitis, asma, tós, herpes etc.)
- Vaporari ó inhalació difusa (Bronquitis, catarros crónichs, coqueluche, etc.)

Aquestes aygues—dites **Aygues sulfuroses de Barcelona**—se usan ab éxit creixent en los molts casos en quins está indicat lo tractament sulfurós. També se despaxan embotellades.

Massoterapia

Local y general (girades, torcedures, fractures, reumatisme, etc.)

Electroterapia

Consulta de malalties cróniques y nervioses, per lo Director DR. PUIGCARBÓ, de les 11 del matí á la 1 de tarde y de 5 á 7 de la tarde.

Consulta de malalties de l'aparat respiratori, per lo Director de la secció neumoterápica, DR. BASSOLS Y PRIM, de 10 á 12 del matí y de 6 á 7 de la tarde.

Máxim Fernandez

PERRUQUER DE S. M.

Aygua Minóxima vegetal pera tenyir lo cabell. No te rival en lo mon, perquè á més de sos efectes maravellosos, no taca ni perjudica la pell en lo més mínim.

Aquest assombrós y sorprenent específich, se ven en dita perruqueria,

24, RAMBLA DE LA LLIBERTAT 24,
GERONA.

Grans rebaxes al engrós.

També s' troba de venda en dit establiment la

Tintura americana instantànea

JOAN GRIVÉ

Progrés (carrer Nou) 10, Gerona

Aparatos d' il·luminació per gas y petroli. Serveys complerts de cuyna. Cereria. Instalacions de para-llamps, campanetas eléctricas y teléfonos á preus limitadíssims.

EDICIÓ DE PROPAGANDA DEL COMPENDI DE LA

DOCTRINA CATALANISTA

PREMIAT EN LO CONCURS REGIONALISTA

del "CENTRE CATALÀ, de Sabadell"

Aprobat per la Junta Permanent de la Unió Catalanista

Tirada 100.000 exemplars

Forma un opúscul de 32 planes en octau, d' esmerada impressió sobre paper satinat y ab cuberta de color.

PREU: 15 céntims.

Les demandes al engrós al Secretari del «Centre Català» de Sabadell.

MEDICAMENTS ACREDITATS RECOMENATS PER LA CIENCIA MÉDICA

Xarop d' Hipofosfits GIMBERNAT

Lo mellor dels tónichs reconstituyens coneguts, desperta la gana, cura l'anèmia, clorosis (colors tristos), malalties medulars, histerisme, insomni; d' efectes sorprenents en les convalecencias: **Ampolla 10 rals.**

Vi restaurador GIMBERNAT

Probes repetides fetes per distingits facultatius han demostrat qu' era lo «Restaurador» per excelencia, pera combatre l' escrofulisme (tumors frets) raquitisme, caries dels ossos, linfatisme, tisis, debilitats hereditaries ó adquirides, vellesa prematura y totes les malalties quina causa sia la debilitat ó falta de nutrició.

Te un gust agradable, de manera que en comptes de repugnar al malalt, aquest lo pren ab gust. **Ampolla 12 rals.**

Vi de nou de kola GIMBERNAT

Considerat com aliment poderós d' economia, regulador del cor, estimulador de les funcions digestives y despertador de tot l'organisme empobrit: **Preu 8 rals.**

SE VEN AL ENGRÓS

Farmacia del autor **Conde del Asalto, 14.—BARCELONA**
Al detall en totes les farmacies.

SUCURSAL JUNGOSA

Plassa de la Constitució, número 13
GERONA.

Casa especial en xocolates, cafés, sucres y thés.

Banch Vitalici de Catalunya

Companya general de segurs sobre la vida establerta á Barcelona

CAPITAL SOCIAL

10.000.000 DE PESSETES

Capitals suscrits fins al 31 Deembre 1893	87,949,791'98 ptes.
Actiu en idem.	15,337,928'87 »
Sinistres pagats fins á idem.	32,82,316'69 »
Reserves ó fondos de segur á idem.	4,178,675'62 »

Les principals classes de segur son:

Vida entera.—Capital pagador á la mort del assegurat, á la seva dona, fills ó qualsevol altre persona designada anteriorment.

Mioto.—Capital pagador al assegurat si viu lo die fixat; ó, immediatament d' ocórrer la seva mort, á la persona designada per ell mateix.

Terme fixo.—Capital pagador en lo die fixat sia al assegurat ó als seus hereus. En cas de mort del assegurat s' acaba lo pago de les primes.

Aquestos segurs **50** per **100** dels beneficis de la Companya.

SEGURS DE CAPITAL APLASSAT

Segurs temporals.—Segurs de sobrevivencia
SEGURS MIXTOS A CAPITAL DOBLAT
Rentes Vitalícies.

Delegat General á n' aquesta provincia:

Joseph Coderch y Bacó, advocat.—Gerona

ESTABLIMENT Y TALLER

DE

PAU GASSA

PINTOR Y EMPAPERADOR

Magnífichs mostruaris de papers pera decorar habitacions desde 25 céntims á 30 pessetes la pessa.

Cromos, motlures, transparents y cuadros

Novetat, bon gust y economia

Gerona.—Baxada del Pont de pedra,

ACADEMIA DE TALL

y de confecció pera senyoretas, ab lo método més de tots los coneguts y ab Reial Privilegi. dirigida per lo de dit método

DONYA CARME MIRÓ DE GRAM

Ab una sola lliçó se poden tallar tote classe de interiors y exteriors.

Classes de 11 á 12 y de 3 á 7

RAMBLA DE LA LLIBERTAT, 13, PRINCIPAL

ESTABLIMENT

DE

Don Francisco Sabater

SOMBRERERIA

S' han rebut las últimas novetats pera la proxima temporada; los preus sumament econòmics

CAMISERIA.—SASTRERIA PER NOVI
Especialitat en trajos pera col·legials

3, Rambla d' Alvarez, 3.

FILL DE FRANCISCO VILARDELL

SALT

Molí Fariner

Sistemas AUSTRO-HUNGAR y de MOLINO

Tant per l' un com per l' altre sistema las moltas á preus sumament modichs.

SABATERIA

DE

JOSEPH M. VENTO

Calsat pera senyors, senyoras y nens.
Especialitat pera l' que s' encarregui expressament

LO GERONÉS

SETMANARI PORTA-VEU

del «Centre Catalanista de Gerona y sa Comarca»

Redacció y Administració: Sabateria Vella, número 1

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Gerona..... 1 pesseta

Fora..... 1'25 id.

Estranger..... 1'50 id.

Un número sol, 10 céntims